



Комитет по программе и координации

Пятьдесят пятая сессия

1–26 июня 2015 года

Пункт 7 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе

его пятьдесят пятой сессии

Проект доклада

Докладчик: г-н Жозеф Мари **Фуда Нди** (Камерун)

Добавление

Вопросы программ: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

(пункт 3(а))

**Доклад Генерального секретаря, содержащий сводную
информацию об изменениях к двухгодичному плану
по программам, отраженных в предлагаемом бюджете
по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов**

Программа 25

Управление и вспомогательное обслуживание

1. На своих 13-м и 16-м заседаниях 11 июня и 18 июня 2015 года Комитет по программе и координации рассмотрел доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/80).
2. Помощник Генерального секретаря/Главный сотрудник по информационным технологиям внесла данную программу на рассмотрение и вместе с другими представителями Генерального секретаря ответила на вопросы, заданные в ходе ее рассмотрения Комитетом.



Обсуждение

3. Была выражена признательность за важную работу, которую проводит Управление информационно-коммуникационных технологий, и усилия, предпринятые для повышения эффективности осуществления программ, в том числе компонентов стратегии в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), реализуемых в соответствии с разделом II резолюции 69/262 Генеральной Ассамблеи. В этой связи было высказано мнение о том, что цель должна заключаться в обеспечении того, чтобы структура в сфере ИКТ была возможно более эффективной, в том числе за счет укрепления безопасности, и что речь в данном случае идет о постоянном процессе, методы осуществления которого еще не определены.

4. Одна делегация запросила дополнительную информацию о сроках, проблемах и возможном повышении эффективности, которое может быть обеспечено за счет осуществления положений указанной резолюции.

5. Был задан вопрос о причинах, по которым в связи с реализацией компонентов стратегии в области ИКТ в программу работы отделений Организации Объединенных Наций в Вене, Найроби и Женеве не было предложено внести никаких изменений. Делегации напомнили о замечаниях по вопросу об использовании ИКТ, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров и касающихся того, что в процессе добавления новых технологий или перехода на них в качестве стандартов никакой оценки сопутствующих расходов не проводилось (A/69/5 (Vol. II), пункт 375). В связи с этим были запрошены разъяснения по поводу то, принимало ли Управление этот вопрос во внимание при разработке предложений о внесении изменений, особенно рекомендацию Комиссии относительно проведения всестороннего анализа затрат и выгод в контексте принятия новых стандартов или замены старых и отражения этих стандартов в типовой модели, предлагающей соответствующие изменения (там же, пункт 376).

6. Некоторые делегации заявили, что в подпрограммах 5 и 6 предлагаемых пересмотренных рамок не учтен вопрос о многоязычии, и в этой связи были заданы вопросы о том, каким образом будет строиться работа Управление для обеспечения его учета. Делегации также поинтересовались тем, кто в Управлении несет главную ответственность за мероприятия, касающиеся многоязычия.

7. Ряд делегаций выразили озабоченность в отношении предлагаемых изменений и запросили соответствующие разъяснения. Было отмечено, что рамки, утвержденные для программы на период 2016–2017 годов, являются простыми и легкими для понимания и что предлагаемые изменения придадут им менее четкий характер в связи с использованием расплывчатых концепций. Ряд делегаций выразили озабоченность в отношении составления, формата и презентации логических рамок. В частности было подчеркнуто, что формулировки многих ожидаемых достижений, показателей достижения результатов и целей подпрограмм 5 и 6 не согласуются с резолюцией 55/231 Генеральной Ассамблеи и определениями, содержащимися в приложении к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (ST/SGB/2000/8). Также было высказано мнение о том, что новые компоненты не имеют соответствующей цели и что в стратегиях, предлагаемых по каждому из этих компонентов, не указывается подразделение Секретариата, отвечающее за их осуществление. В этой связи несколько делегаций отметили, что Секретариату следует распро-

странить документ зала заседаний, содержащий ответы на эти вопросы, тогда как другие делегации высказали мнение о том, что, хотя это и не является самым подходящим решением, рассмотрение вопроса о предлагаемых изменениях следует отложить до пятьдесят шестой сессии Комитета в целях повышения качества информации.

8. Одна делегация запросила уточнения в отношении подпрограммы 3 «Управление людскими ресурсами» в связи с неопределенностью относительно того, был ли компонент 5 «Кадровые информационные системы», который первоначально значился в этой подпрограмме, учтен в предлагаемых изменениях.

9. В отношении подпрограммы 5 «Стратегическое управление и координация в области информационно-коммуникационных технологий» были запрошены разъяснения по поводу причин, по которым в отличие от ранее утвержденных стратегических рамок на период 2016–2017 годов по компонентам 1–5 не указано никаких конкретных целей (A/69/6/Rev.1). Также были запрошены разъяснения в отношении ожидаемых достижений и показателей достижения результатов по подпрограмме 5, и в частности того, как будет обеспечиваться реализация ожидаемых достижений, из каких соображений следует исходить государствам-членам и каким образом может оцениваться достижение установленных показателей. При рассмотрении стратегии, изложенной в пункте 25.49(е) ранее утвержденных стратегических рамок на период 2016–2017 годов, одна делегация поинтересовалась причинами, по которым в предлагаемых изменениях не учтено положение, касающееся «координации деятельности и взаимодействия в вопросах применения ИКТ с другими структурами Организации Объединенных Наций».

10. Одна делегация обратила внимание на огромные потенциальные возможности ИКТ в плане укрепления и совершенствования потенциала глобального Секретариата по предоставлению услуг и отметила необходимость обеспечения с использованием инфраструктуры в области ИКТ всесторонней поддержки основной деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе за счет осуществления существующих приоритетных инициатив по реорганизации работы, связанных с внедрением системы «Умоджа», оказанием содействия формированию более мобильных и профессиональных кадровых ресурсов и обеспечением максимальной отдачи от инвестиций в ИКТ. Эта делегация заявила, что оптимизация систем ИКТ и согласование существующих функций по обработке данных и деятельности технологических подразделений имеют важнейшее значение для формирования единой и эффективной структуры в сфере ИКТ, не допускающей дублирования функций, отклонения от поставленных целей или возникновения избыточных мощностей, а также для сокращения «углеродного следа» от использования ИКТ.

11. В отношении подпрограммы 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» одна делегация поинтересовалась причинами, по которым в предлагаемые изменения не включена ссылка на «стандартизированный общеорганизационный каталог услуг», которая содержалась в пункте 25.50(f) утвержденных стратегических рамок на период 2016–2017 годов, поскольку в результате этого теперь используются общие формулировки, которые имеют недостаточно четкий характер и не позволяют оценивать результаты. Еще одна делегация запросила информацию об эксплуатационной совме-

стимости ИКТ и о том, где об этом говорится в рамочной программе, об управлении активами ИКТ в контексте пересмотренной стратегии в области ИКТ и о том, каким образом ожидаемые достижения по компоненту 4 «Внедрение системы “Умоджа”» будут способствовать использованию более мобильных методов работы в Организации Объединенных Наций. Некоторые делегации также задали вопрос о том, почему были исключены ранее утвержденные ожидаемые достижения и показатели достижения результатов по этой подпрограмме.

12. В связи с целью подпрограммы 6 и особенно намерением создать технологические управленческие структуры делегации заинтересовались, повлекут ли за собой предлагаемые рамки создание новых структур и подразделений в рамках Секретариата, подчеркнув при этом, что для любой такой структурной реорганизации требуется предварительное разрешение Генеральной Ассамблеи. Делегации также заинтересовались, каким образом деятельность по компонентам 1 и 2 данной подпрограммы будет осуществляться на местах. Далее, в отношении ожидаемого достижения (а) по компоненту 2 были запрошены разъяснения в отношении ссылки на «единую комплексную централизованно управляемую сеть» и того, как это согласуется с мнениями, выраженными Комиссией ревизоров в ее докладе (A/67/651). Кроме того, были запрошены уточнения в отношении того, как ожидаемое достижение (а) в рамках компонента 1 связано с мандатами, определенными в разделе II резолюции 69/262 Генеральной Ассамблеи, и пунктами 37, 38 и 44 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/69/610), который был одобрен в той же резолюции.

Выводы и рекомендации

13. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить изменения к описательной части программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание», изложенные в докладе Генерального секретаря (A/70/80) и в разделах 29C «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и 29E «Управление информационно-коммуникационных технологий» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/6 (Sect. 29C) и Corr. 1), A/70/6 (Sect. 29D) и A/70/6 (Sect. 29E), при условии внесения в них следующих поправок:

Общая направленность (A/70/80, пункт 20)

Заменить предпоследнее предложение следующим текстом: «Департамент будет создавать организационную структуру, руководить процессом активизации магистрального развития системы «Умоджа», информационной безопасности и оперативной стойкости и обеспечивать, чтобы программы в области ИКТ согласовывались с основной деятельностью Организации Объединенных Наций и поддерживали осуществляемые в настоящее время инициативы по реорганизации деятельности и меры по повышению эффективности предоставления услуг».

Добавить после него новое предложение следующего содержания: «Департамент будет способствовать оказанию поддержки для формирования более мобильных кадровых ресурсов».

Подпрограмма 5
Стратегическое управление и координация в сфере информационно-коммуникационных технологий

Цель Организации

Заменить формулировку цели текстом следующего содержания: «Обеспечение эффективного, действенного и транспарентного осуществления всех компонентов стратегии в области ИКТ в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций».

Компонент 1
Технологические управленческие структуры

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель организации: обеспечение эффективной и действенной согласованности и координации функций в области ИКТ в рамках всего Секретариата».

Стратегия (A/70/80, пункт 21)

Добавить подпункт (f) следующего содержания: «Обеспечение согласованности и координации функций в области ИКТ в рамках всего Секретариата за счет сосредоточения этих функций в рамках общеорганизационной системы обслуживания».

Компонент 2
Согласование технологий с основной деятельностью Организации Объединенных Наций (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.10)

Название

Заменить название следующим текстом: «Согласование технологий с деятельностью Секретариата Организации Объединенных Наций».

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение того, чтобы технологические программы Организации Объединенных Наций и осуществление всех элементов стратегии в области ИКТ способствовали деятельности Организации Объединенных Наций».

Ожидаемые достижения и показатели достижения результатов (a) и (b)

Переставить местами и соответствующим образом изменить нумерацию.

Ожидаемое достижение, отныне обозначенное как (a)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Разработка связанных с ИКТ программ, услуг и инфраструктуры, которые содействуют деятельности Организации Объединенных Наций».

Показатель достижения результатов, отныне обозначенный как (a)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Увеличение числа технологических стратегий, которые согласуются со стратегиями в области ИКТ и бизнес-стратегиями Организации Объединенных Наций».

Показатель достижения результатов, отныне обозначенный как (b) (ii):

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «(b) (ii) Повышение показателя внедрения государствами-членами инструментов ИКТ».

Стратегия (A/70/80, пункт 22)

Заменить существующую формулировку следующим текстом:

«22. За данный компонент подпрограммы 5 отвечает Отдел глобального обслуживания, который будет уделять особое внимание следующему:

а) систематической разработке стратегических директив, регулирующих использование технологий в Организации Объединенных Наций;

б) созданию управленческих механизмов для обеспечения того, чтобы новые проекты и инвестиции в сфере ИКТ оценивались установленным техническим органом;

в) вопросам, касающимся общеорганизационной архитектуры и стандартизованных технологий, и анализу и оценке действующих директивных указаний;

г) обеспечению того, чтобы система контрактов имела централизованный характер и чтобы контракты предоставлялись Секретариату согласно соответствующим правилам и положениям;

д) разработке технологических стратегий, согласующихся со стратегиями работы управлений, департаментов, экономических комиссий, трибуналов и полевых миссий в той части, в какой они связаны с деятельностью Организации Объединенных Наций».

Компонент 3

Аналитические данные и данные бизнес-анализа (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.11)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: использование информации, имеющей отношение к административным и основным областям деятельности, с тем чтобы обеспечить принятие решений на основе более качественных данных и более эффективное управление ресурсами и программами при повышении степени подотчетности».

Стратегия (A/70/80, пункт 23)

Заменить существующую формулировку следующим текстом:

«23. За данный компонент подпрограммы 5 отвечает Отдел глобального обслуживания, который будет уделять особое внимание следующему:

а) созданию всеобъемлющего потенциала в сфере аналитики и бизнес-анализа для обеспечения конкретного анализа данных по конкретным темам и, в более общем плане, для укрепления культуры обмена данными в рамках системы Организации Объединенных Наций;

б) поощрению перехода от аналитической деятельности и бизнес-анализа к общеорганизационной деятельности и выработке путей для содействия принятию обоснованных решений;

в) укреплению программ Организации Объединенных Наций в области информационной безопасности в целях повышения степени эффективности и защищенности».

Компонент 4

Разработка и поддержка приложений и веб-сайтов (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.12)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: разработка и осуществление стратегий управления приложениями и веб-сайтами для выработки общесистемных решений, поддерживаемых на практическом уровне в соответствии с действующими руководящими указаниями по вопросам безопасности, брендинга, многоязычия и доступности».

Изменить обозначение показателя достижения результатов (d) на (d) (i) и добавить новый показатель достижения результатов (d) (ii) следующего содержания: «(d) (ii) повышение степени удовлетворенности пользователей системы».

Стратегия (A/70/80, пункт 24)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «24. За данный компонент подпрограммы 5 отвечают центры общеорганизационных прикладных программ, которые будут уделять особое внимание следующему:

Добавить следующие подпункты:

h) привлечению внимания к повышению эффективности предоставления услуг за счет контроля за результатами деятельности, содействия укреплению взаимодействия между структурными подразделениями и расширения доступа к информации;

i) разработке и осуществлению стратегий управления приложениями и веб-сайтами для прекращения использования дублирующе-

щих приложений и веб-сайтов путем перехода к использованию общеорганизационных решений, поддерживаемых на практическом уровне;

j) обеспечению поддержки системы управления кадровым потенциалом «Инспира», в том числе за счет усовершенствования ее компонентов, связанных с процессами найма, обучения и управления служебной деятельностью;

к) поддержке и расширению хранилища данных, включая усовершенствование сетевого листа оценки кадровой работы в целях обеспечения инструментов для самостоятельной работы, предоставляющих возможность осуществления самоконтроля за достижением целей и показателей работы на основе кадровых планов действий и содействующих обеспечению контроля и надзора со стороны государств-членов;

l) реорганизации и оптимизации комплекса приложений и веб-сайтов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они согласовывались с действующими руководящими указаниями по вопросам безопасности, брендинга, многоязычия и доступности».

Компонент 5

Укрепление информационной безопасности (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.13)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение информационной безопасности за счет снижения уровня риска для репутации, ресурсов, данных, операций, а также охраны и безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций».

Стратегия (A/70/80, пункт 25)

Исключить слово «основной».

Подпрограмма 6

Применение информационно-коммуникационных технологий

Цель Организации (A/70/80)

Заменить формулировку цели следующим текстом: «обеспечение эффективного, действенного и транспарентного достижения функциональных и оперативных целей Организации путем использования ИКТ для содействия согласованию технологических программ Секретариата Организации Объединенных Наций».

Стратегия

Добавить новый пункт следующего содержания:

«Ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел глобальных операций, который будет уделять особое внимание следующему:

а) эффективной реализации решений в отношении инфраструктуры и оказания услуг в ИКТ, включая повышение эффективности управления информацией и ресурсами, предоставлением услуг и служебной деятельностью, а также составление и внедрение стандартизированного глобального каталога услуг;

б) определению потребностей в обслуживании и налаживанию эффективного обслуживания и поддержки;

в) определению отраслевых контрольных показателей для отслеживания результатов работы и осуществлению контроля за работой информационно-коммуникационной инфраструктуры Секретариата с учетом этих показателей».

Компонент 1

Укрепление информационной безопасности

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение безопасных, согласованных и устойчивых условий для размещения информационно-технологических приложений в целях содействия выполнению мандата Организации Объединенных Наций на глобальном уровне путем создания общеорганизационной модели хостинга».

Показатель достижения результатов (a)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Консолидация общеорганизационных приложений».

Показатель достижения результатов (a) (i)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Передача существующих приложений из Нью-Йорка в общеорганизационные центры хранения и обработки данных».

Показатель достижения результатов (a) (ii)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Передача существующих приложений из отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений, и региональных экономических комиссий в общеорганизационные центры хранения и обработки данных».

Стратегия (A/70/80, пункт 26)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «26. Ответственность за этот компонент возложена на Отдел глобальных операций, который будет уделять особое внимание внедрению общеорганизационной модели хостинга в целях повышения эф-

фективности и результативности, что будет содействовать обеспечению более эффективного технического обслуживания в поддержку работы Организации Объединенных Наций».

Компонент 2

Объединение сетей (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.16)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: создание управляемой основной инфраструктуры в области ИКТ для содействия связи между основными службами Организации, занимающимися вопросами предоставления услуг голосовой связи и передачи видеoinформации и данных».

Стратегия (A/70/80, пункт 27)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «27. За данный компонент подпрограммы 6 отвечает Отдел глобального обслуживания, который будет уделять особое внимание следующему:»

Заменить подпункт 27(b) следующим текстом: «управление и техническое обслуживание глобальной телекоммуникационной инфраструктуры, соединяющей Центральные учреждения Организации Объединенных Наций с отделениями вне Центральных учреждений и миссиями по поддержанию мира; расширение и модернизация общеорганизационных систем электронной почты в сотрудничестве с Департаментом полевой поддержки;»

Заменить подпункт 27(e) следующим текстом: «обеспечение инфраструктурной поддержки всех используемых в департаментах прикладных систем в центрах хранения и обработки данных в Центральных учреждениях и общеорганизационных прикладных систем в общеорганизационных центрах хранения и обработки данных;»

Добавить новый подпункт 27(f) следующего содержания: «(f) повысить общую эффективность услуг в области ИКТ путем согласования существующих функций по обработке данных и сокращения «углеродного следа» от использования ИКТ».

Компонент 3

Общеорганизационная служба технической поддержки (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.17)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение наличия и эффективного обслуживания общеорганизационных систем в области ИКТ для оказания поддержки основной и функциональной деятельности Организации и всем пользователям общеорганизационных систем в области ИКТ в рамках всего Секретариата Организации Объединенных Наций».

Показатели достижения результатов (a) (i) и (a) (ii)

Заменить слова «общеорганизационным центром» словами «общеорганизационными центрами».

Стратегия (A/70/80, пункт 28)

Заменить первое предложение следующим текстом: «Ответственность за этот компонент подпрограммы 6 возложена на Отдел глобальных операций, который будет уделять основное внимание вопросам оказания поддержки пользователям общеорганизационных информационно-коммуникационных систем в рамках всего Секретариата Организации Объединенных Наций и оказания услуг по урегулированию споров в общеорганизационных прикладных программах, включая систему «Умоджа», путем создания глобальной общеорганизационной службы технической поддержки».

Компонент 4

Внедрение системы «Умоджа» (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.18)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: поощрение устойчивых организационных преобразований путем поддержания актуальности осуществляемой Организацией крупной инициативы в области управления преобразованиями и обеспечение постоянной поддержки новаторской инициативы, связанной с системой «Умоджа», для формирования на ее основе прочного технологического потенциала».

Стратегия (A/70/80, пункт 29)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «29. Ответственность за данный компонент подпрограммы 6 несет Отдел глобальных операций, который будет уделять основное внимание обеспечению, на основе применения поэтапного подхода, формированию на основе новаторской инициативы «Умоджа» прочного технологического потенциала и его поддержке».

Компонент 5

Поддержка в области радио- и телевизионного вещания и конференционная поддержка (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.19)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение эффективного и действенного функционирования Секретариата в том, что касается его конференционных помещений, вещательной деятельности и видео-конференционного обслуживания».

Стратегия (A/70/80, пункт 30)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «30. Ответственность за этот компонент подпрограммы 6 возложена на Секцию вещания и конференционного обслуживания, которая будет уделять особое

внимание оказанию надлежащей технической и логистической поддержки в ходе конференций, совещаний, передач по телевидению или радио, видеоконференций, виртуальных совещаний и оказанию других запрашиваемых аудио- и видеослуг».
